

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. Identificación

Identificación

Nombre del producto: RL 32-3MAF (4314-67, 4314-66, 4314-65, 4314-64)

Identificación adicional

Nombre químico: Mixture

Uso recomendado y restricciones para el uso

Uso recomendado: Lubricantes de refrigeración.

Restricciones de uso: Ninguno identificado.

Detalles del proveedor de la hoja de datos de seguridad

Proveedor

Nombre de la empresa: Nu-Calgon

Dirección: 6211 Schuetz Road
St. Louis, MO 63043
USA

Teléfono: 314-469-7000 / 800-554-5499

Teléfono para casos de emergencia:

FOR TRANSPORT EMERGENCY CALL CHEMTREC (+1)703 527 3887, OR WITHIN USA 800 424 9300

2. Identificación de peligros

Clasificación del Riesgo

Peligros para la salud

Sensibilizante cutáneo Categoría 1

Desconocido toxicidad

Toxicidad aguda por vía oral 0.0 %

Toxicidad aguda por vía cutánea 0.0 %

Toxicidad aguda, inhalación, vapor 53.9 %

Toxicidad aguda, inhalación, polvo o nebulización 0.0 %

Elementos de la Etiqueta:

Símbolo de Peligro:



Palabra de advertencia: Atención

Indicación de peligro: Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

Consejos de prudencia:

Prevención: Evitar respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.

Respuesta: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico. Tratamiento específico (véase en esta etiqueta). Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

Eliminación: Eliminar el contenido/recipiente en una planta apropiada de tratamiento y eliminación conforme a las leyes/reglamentaciones aplicables y las características del producto en el momento de la eliminación.

Otros peligros que no aparecen en las clasificaciones del GHS: Ninguno identificado.

3. Composición/información sobre los componentes

Nombre químico	Número CAS	Porcentaje por peso
Mixture of carboxylic acid esters	Confidencial	40 - 50%

Información acerca del secreto industrial: No se ofrece la identidad química específica y/o los porcentajes de la composición que constituyen un secreto industrial.

4. Primeros auxilios

Ingestión: Administre tratamiento sintomático: Obtenga atención médica.

Inhalación: Llévesea la persona expuesta al aire libre, si se observan efectos nocivos.

Contacto con la cutánea: Lavar con jabón y agua. Obtenga consejo o atención médica si se irrita la piel. Lave las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Lavar la piel a fondo con jabón y agua. En caso de irritación de la piel o erupción: acudir al médico. Lave las ropas contaminadas antes de volver a usarlas.

Contacto con los ocular: Cualquier material que entre en contacto con los ojos debe eliminarse inmediatamente con agua. Si resulta fácil, quitar las lentes de contacto.

Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Síntomas: Consultar la sección 11.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Tratamiento: Tratamiento sintomático.

5. Medidas de lucha contra incendios

Riesgos generales de incendio: No se indica ningún riesgo excepcional de incendio o explosión. No se indica ningún riesgo excepcional de incendio o explosión.

Medios de extinción adecuados (y no adecuados)

Medios de extinción apropiados: CO₂, compuestos químicos secos o espuma. Puede usarse agua para enfriar y proteger el material expuesto. CO₂, sustancia química seca, espuma, rocío de agua, neblina de agua.

Medios no adecuados de extinción: No utilizar chorro de agua para extinguir el incendio, ya que puede extender el fuego.

Peligros específicos del producto químico: Consulte la sección 10 para obtener información adicional. Mantener alejado del calor, chispas o llamas descubiertas. El agua puede producir salpicaduras de metal fundido. El recipiente puede romperse al calentarse.

Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos

Medidas especiales de lucha contra incendios: No hay datos disponibles.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios: Usese traje completo incombustible, incluyendo un aparato respirador completo con presión positiva, con máscara protectora completa, chaqueta, pantalón, guantes y botas. Se recomienda usar aparato respirador completo.

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia: Debe usarse equipo protector personal. Véase la sección de Protección personal, sobre las recomendaciones de equipos protectores personales. Ventile el área si el derrame si tiene lugar en un espacio confinado o si el área está mal ventilada. No tocar los recipientes dañados o el material vertido a menos que se lleve ropa protectora adecuada. Mantener alejado al personal no autorizado. Consultar la sección 8 de la HDS sobre los equipos de protección personal.

Métodos y materiales para la contención y limpieza: Hacer diques muy por delante de los vertidos para su recuperación y eliminación posterior. Recoja el material líquido que haya quedado para reciclarlo o desecharlo. El líquido residual se puede absorber con material inerte.

Precauciones relativas al medio ambiente: No dispersar en el medio ambiente. No contaminar las fuentes de agua o el alcantarillado. Informar al director de medio ambiente sobre todos los vertidos mayores. Evitar nuevas fugas o vertidos si puede hacerse sin riesgos.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para la manipulación segura: Mantenga alejado de fuentes de ignición como calor, chispas y llamas expuestas. No fume. Mantener el recipiente cerrado cuando no esté en uso. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. Lave las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. El envase vacío contiene residuos del producto que pueden presentar los riesgos del producto. Evitar respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Garantizar una ventilación adecuada. Usar un equipo de protección personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Lave las ropas contaminadas antes de volver a usarlas.

Máxima Temperatura de Manejo: No determinado.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades: Almacenar alejado de materiales incompatibles. Consulte la sección 10 para obtener más información sobre materiales incompatibles.

Máxima Temperatura de Almacenaje: No determinado.

8. Controles de exposición/protección personal

Parámetros de control:

Límite(s) de exposición ocupacional

Ninguno de los componentes tiene asignados límites de exposición.

Controles técnicos apropiados: Usese el material solamente en reas bien ventiladas. Se debe proporcionar una ventilación adecuada, de modo que no se excedan los límites de exposición. Puede requerir ventilación mecánica o ventilación local por aspiración.

Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Información general: Utilizar un equipo de protección individual, según corresponda.

Protección para los ojos/la cara: Si el contacto es probable, se recomiendan anteojos de seguridad con protección lateral.

Protección de la piel

Protección para las manos:

Goma (natural, látex). El proveedor de los guantes puede recomendar los guantes adecuados. Cloruro de polivinilo (PVC). Nitrilo.

Otros:

Se recomienda usar camisa de manga larga. Si existe riesgo de contacto: usar delantal o ropa protectora adecuada. Guantes, overoles, delantales, botas según sea necesario para reducir al mínimo el contacto. No usar anillos, relojes o artículos similares, que puedan retener el material y causar una reacción cutánea.

Protección respiratoria:

Use un respirador con un filtro de Alta Eficiencia de Partículas de Aire (HEPA por sus siglas en inglés). Use un aparato respirador completo, para entrar a espacios cerrados u otras áreas mal ventiladas y para limpiar los lugares de derrames grandes. Consulte con un higienista industrial para determinar la protección respiratoria apropiada para el uso específico de este material. Se debe seguir un programa de protección respiratoria que cumpla con todos los reglamentos correspondientes siempre que las condiciones laborales requieran el uso de un respirador.

Medidas de higiene:

Mantener buenas prácticas de higiene industrial. Evítese el contacto con la piel. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.

9. Propiedades físicas y químicas
--

Apariencia

Estado físico:	Líquido
Forma:	Líquido
Color:	Incoloro a amarillo
Olor:	Suave
Umbral olfativo:	No hay datos disponibles.
pH:	No hay datos disponibles.
Punto de congelación:	No hay datos disponibles.
Punto de ebullición:	No hay datos disponibles.
Punto de inflamación:	240 °C (240 °C) (Copa abierta de Cleveland)
Tasa de evaporación:	No hay datos disponibles.
Inflamabilidad (sólido, gas):	No hay datos disponibles.
Límite inferior/superior de inflamabilidad o límites de explosividad	
Límite superior de inflamabilidad (%):	No hay datos disponibles.
Límite inferior de inflamabilidad (%):	No hay datos disponibles.
Límite superior de explosividad (%):	No hay datos disponibles.
Límite inferior de explosividad (%):	No hay datos disponibles.
Presión de vapor:	No hay datos disponibles.
Densidad de vapor:	No hay datos disponibles.
Densidad relativa:	0.981 20 °C (20 °C)
Solubilidad(es)	
Solubilidad en agua:	Ligeramente soluble
Solubilidad (otros):	No hay datos disponibles.

Coefficiente de reparto: n-octanol/agua:	No hay datos disponibles.
Temperatura de auto-inflamación:	No hay datos disponibles.
Temperatura de descomposición:	No hay datos disponibles.
Viscosidad:	31.2 mm ² /s (40 °C (40 °C)) 5.6 mm ² /s (100 °C (100 °C))

Otras informaciones

Temperatura del Punto de Vaciamiento: -56 °C (-56 °C)

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad:	No hay datos disponibles.
Estabilidad química:	El material es estable bajo condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas:	No ocurre.
Condiciones que deben evitarse:	No lo exponga al calor excesivo, fuentes de ignición ni a materiales oxidantes.
Materiales incompatibles:	Agentes oxidantes fuertes. Ácidos fuertes. Agentes oxidantes. Bases fuertes.
Productos de descomposición peligrosos:	La descomposición o combustión térmica puede generar humos, monóxido de carbono, dióxido de carbono y otros productos de combustión incompleta.

11. Información toxicológica**Información sobre las posibles vías de exposición**

Inhalación:	No hay datos disponibles.
Ingestión:	No hay datos disponibles.
Contacto con la cutánea:	No hay datos disponibles.
Contacto con los ocular:	No hay datos disponibles.

Información sobre los efectos toxicológicos**Toxicidad aguda****Oral**

Producto: No se clasifica en la categoría de toxicidad aguda basado en los datos disponibles.

Dérmico

Producto: No se clasifica en la categoría de toxicidad aguda basado en los datos disponibles.

Inhalación

Producto: No se clasifica en la categoría de toxicidad aguda basado en los datos disponibles.

Corrosión/irritación cutáneas:

Producto: No clasificado como un irritante principal de la piel
Observaciones: El contacto prolongado o repetido puede causar irritación.

Lesiones oculares graves/irritación ocular:

Producto: Observaciones: No clasificado como un irritante principal de los ojos

Sensibilización respiratoria:

No hay datos disponibles

Sensibilización cutánea:

Mixture of carboxylic acid esters Clasificación: Sensibilizante cutáneo (Medido) Categoría 1B

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única:

No hay datos disponibles

Peligro por aspiración:

No hay datos disponibles

Efectos crónicos**Carcinogenicidad:**

No hay datos disponibles

Monografías de IARC sobre la evaluación de los riesgos carcinogénicos para los humanos:

No se han identificado componentes carcinogénicos

Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos:

No se han identificado componentes carcinogénicos

EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050):

No se han identificado componentes carcinogénicos

Mutagenicidad en células germinales:

Mixture of carboxylic acid esters Las pruebas in vitro respecto a la capacidad de producir mutaciones, han sido negativas.

Toxicidad para la reproducción:

Mixture of carboxylic acid esters No clasificado por datos disponibles.

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas:

No hay datos disponibles

12. Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad

Pez

Mixture of carboxylic acid esters LC 50 (Trucha arco iris, 4 d): > 100 mg/l

Invertebrados Acuáticos

Mixture of carboxylic acid esters EC50 (Pulga de agua (Daphnia magna), 2 d): > 100 mg/l

Toxicidad para las plantas acuáticas

Mixture of carboxylic acid esters EC50 (Algas (Pseudokirchneriella subcapitata), 3 d): > 100 mg/l
NOEC (Algas (Pseudokirchneriella subcapitata), 3 d): 100 mg/l

Toxicidad para los organismos que viven en el suelo

No hay datos disponibles

Toxicidad del sedimento

No hay datos disponibles

Toxicidad para las plantas terrestres

No hay datos disponibles

Toxicidad para los organismos terrestres

No hay datos disponibles

Toxicidad para los microorganismos

Mixture of carboxylic acid esters NOEC (Sedimento, 3 h): 560 mg/l

Persistencia y degradabilidad

Biodegradación

Mixture of carboxylic acid esters OECD TG 301 B, 37 %, 28 d, No es fácilmente degradable.

Potencial de bioacumulación

Factor de Bioconcentración (FBC)

No hay datos disponibles

Coefficiente de reparto n-octanol/agua (log Kow)

Mixture of carboxylic acid esters Log Kow: > 10 40 °C 40 °C

Movilidad:

No hay datos disponibles

Otros efectos adversos:

No hay datos disponibles.

13. Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la eliminación:

El tratamiento, almacenamiento, transporte y eliminación se debe realizar de acuerdo con las regulaciones federales, estatales/provinciales y locales. Deseche los envases o recipientes de acuerdo con las reglamentaciones locales, regionales, nacionales e internacionales. El envase vacío contiene residuos del producto que pueden presentar los riesgos del producto.

Envases contaminados: El embalaje del recipiente puede representar ciertos peligros.

14. Información relativa al transporte

DOT

No regulado.

IMDG

No regulado.

IATA

No regulado.

Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL y al Código IBC

Ninguno conocido/Ninguna conocida.

La información de envío del DOT en esta sección se basa en un contenedor a granel. Revise la documentación de embarque adjunta para conocer las descripciones de transporte correctas basadas en el tamaño del paquete. Las descripciones de envío pueden variar según el tipo de transporte, las cantidades, la temperatura del material, el tamaño de los paquetes y/o el origen y el destino. Es responsabilidad de la organización de transporte cumplir todas las leyes, regulaciones y normas aplicables relacionadas con el transporte de material. Durante el transporte, se deben tomar medidas para evitar el desplazamiento de la carga o la caída de los materiales y se deben obedecer todos los estatutos legales relativos. Revise los requisitos de clasificación antes de despachar los materiales a temperaturas elevadas.

15. Información sobre la reglamentación

Reglamentos Federales de EE.UU.

TSCA Sección 12(b) Notificación de exportación (40 CFR 707, subparte D)

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

CERCLA Hazardous Substance List (40 CFR 302.4)

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

Clasificaciones de SARA 311

Sensibilidad respiratoria o cutánea

SARA 302 Sustancia Extremadamente Peligrosa

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

SARA Sección 304 Notificación de Emergencia Sobre la Liberación de Austancias

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

SARA 313 (Reporte TRI, Acerca del Inventario de Liberación de Sustancias Tóxicas)

Ninguno presente o no están presentes en las cantidades reguladas.

Regulaciones de un Estado de EUA

Proposición 65 del Estado de California, EUA

No hay ingredientes regulados por la Proposición 65 de California.

Situación en el inventario**Australia (AICS)**

Todos los componentes cumplen los requisitos de notificaciones de productos químicos en Australia.

Canadá (DSL/NDSL)

Todas las sustancias contenidas en este producto cumplen con la Ley de Protección del Medio Ambiente de Canadá (CEPA por sus siglas en inglés) y figuran en la Lista de Sustancias Domésticas (DSL por sus siglas en inglés) o están exentas.

China (IECSC)

Todos los componentes de este producto están listados en el Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China.

Unión Europea (REACH)

Para obtener información sobre el estado de cumplimiento de este producto respecto de REACH, enviar un correo electrónico a REACH@SDSInquiries.com.

Japón (ENCS)

Todos los componentes cumplen con la Ley de Control de Sustancias Químicas de Japón.

Corea (ECL)

Todos los componentes se ajustan a la ley en Corea.

Nueva Zelanda (NZIoC)

Todos los componentes cumplen con los requisitos de notificación química de Nueva Zelanda.

Filipinas (PICCS)

Todos los componentes cumplen la Ley de regulación de sustancias tóxicas y peligrosas y residuos nucleares de Filipinas. (R.A. 6969).

Suiza (SWISS)

Todos los componentes de este producto cumplen la Ordenanza suiza sobre sustancias peligrosas para el medio ambiente.

Taiwán (TCSCA)

Todos los componentes de este producto se enumeran en el inventario de Taiwán.

Estados Unidos (TSCA)

Todas las sustancias contenidas en este producto figuran en el inventario de la TSCA o están exentas.

Es posible que la información empleada para confirmar el estado de conformidad de este producto no coincida con la información química que se muestra en la sección 3.

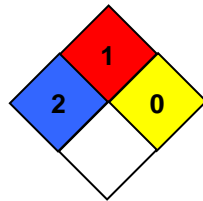
16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

Clasificación del grado de riesgo según HMIS

Salud		2
Inflamabilidad		1
Peligros físicos		0

Clase de peligro: 0 – Mínimo; 1 - Leve; 2 - Moderado; 3 - Serio; 4 – Grave; RNP - Sin clasificación posible; *Efecto crónico a la salud

Clasificación del grado de riesgo según NFPA



	Inflamabilidad
	Salud
	Reactividad
	Peligro especial.

Clase de peligro: 0 – Mínimo; 1 - Leve; 2 - Moderado; 3 - Serio; 4 – Grave; RNP - Sin clasificación posible

La fecha de emisión:	06/15/2018
Versión #:	4.0
Fuente de información:	Información interna de la empresa y otros recursos disponibles para el público.
Información adicional:	Comunicarse con el proveedor (consultar Sección 1)
Cláusula de exención de responsabilidad:	Debido a que las condiciones o métodos de uso están más allá de nuestro control, no asumimos ninguna responsabilidad y negamos expresamente toda responsabilidad por el uso de este producto. Se cree que la información presente en este documento es verdadera y exacta pero todas las declaraciones o sugerencias se realizan sin garantía alguna, explícita o implícita, con respecto a la exactitud de la información, los peligros relacionados con el uso de este material o los resultados que se pueden obtener del uso del mismo. El cumplimiento de todas las regulaciones federales, estatales y locales es responsabilidad del usuario.